



## **PAY IT FORWARD DAY**

**April 26, 2012**

**WHEREAS**, the Pay it Forward concept is to promote community spirit through intentional acts of kindness; and

**WHEREAS**, the Pay it Forward novel, by Catherine Ryan Hyde, inspired the creation of a movie, a non-profit foundation, and a movement that has inspired millions of good deeds around the world; and

**WHEREAS**, Pay it Forward Day was created in 2007 in Australia to further the altruistic movement of goodwill; and

**WHEREAS**, Pay it Forward Day is a worldwide effort supported by people in more than 48 countries, including Australia, the United States, Canada, and Mexico; and

**WHEREAS**, Pay it Forward Day encourages people to do good deeds for others without anything in return except for the recipients to pay it forward; and

**WHEREAS**, together we can make a difference creating positive change in our community and world, one good deed at a time;

**THEREFORE**, I, Jim Watson, Mayor of the City of Ottawa, do hereby proclaim **April 26, 2012 Pay It Forward Day** in Ottawa.

## **LA JOURNEE « DONNEZ AU SUIVANT »**

**Le 26 avril 2012**

**ATTENDU QUE** le concept de donner au suivant fait la promotion d'un esprit de solidarité par des gestes de bonté; et

**ATTENDU QUE** le roman *Pay it Forward (La chaîne du cœur)* de Catherine Ryan Hyde, a été adapté au cinéma et a inspiré la création d'une fondation sans but lucratif et d'un mouvement qui a généré des millions de bonnes actions dans le monde; et

**ATTENDU QUE** la Journée « Donnez au suivant » a été créée en 2007 en Australie afin de favoriser l'altruisme; et

**ATTENDU QUE** la Journée « Donnez au suivant » constitue un effort international soutenu dans plus de 48 pays, dont l'Australie, les États-Unis, le Canada et le Mexique; et

**ATTENDU QUE** la Journée « Donnez au suivant » encourage les gens à aider les autres sans rien attendre en retour d'eux, à l'exception qu'ils donnent aussi au suivant; et

**ATTENDU QU'ensemble**, nous pouvons changer les choses en améliorant notre communauté et notre planète, un geste à la fois;

**PAR CONSÉQUENT**, je, Jim Watson, maire de la Ville d'Ottawa, déclare par la présente le **26 avril 2012 Journée « Donnez au suivant »** à Ottawa.

**Jim Watson  
Mayor / Maire**